



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 28 октября 2013 г.

### ГУБЕРНАТОР КУОМО ВЫСТУПАЕТ ПЕРЕД УЧАСТНИКАМИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ВОПРОСАМ ГОТОВНОСТИ К ЧРЕЗВЫЧАЙНЫМ СИТУАЦИЯМ

***Губернатор представляет Программу подготовки и аттестации для оперативных действий в чрезвычайных ситуациях; объявляет об утверждении на федеральном уровне запроса штата на использование беспроводной системы оповещения о ЧС; вручает памятные награды работникам служб быстрого реагирования и гражданам Нью-Йорка за героизм, проявленный во время ураганов; обсуждает уроки, извлеченные из стихийных бедствий***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) выступил сегодня перед участниками конференции по вопросам готовности к чрезвычайным ситуациям, проводимой в Олбани (Albany). На конференцию, приуроченную к годовщине супер-урагана «Сэнди», съехались сотни работников служб быстрого реагирования из всех районов штата Нью-Йорк.

В своем выступлении Губернатор объявил о вводе в масштабе штата Программы подготовки и аттестации для оперативных действий в чрезвычайных ситуациях (Emergency Management Certification and Training Program), которая будет устанавливать единые протоколы действий в ЧС для работников служб быстрого реагирования и местных должностных лиц. Кроме того Губернатор объявил об утверждении на федеральном уровне запроса штата Нью-Йорк на использование федеральной беспроводной системы оповещения о чрезвычайных ситуациях (federal Wireless Emergency Alert system) в случаях, когда штату необходимо отправить своим жителям территориально локализованную информацию до, во время или после чрезвычайной ситуации.

Губернатор также вручил награды ньюйоркцам, которые продемонстрировали чрезвычайный героизм и мужество во время урагана «Айрин» (Hurricane Irene), тропического шторма «Ли» (Tropical Storm Lee), супер-урагана «Сэнди» (Superstorm Sandy) и наводнения в долине реки Мохок (Mohawk Valley) и других частях Северного региона штата (Upstate New York) летом нынешнего года.

В ходе конференции Губернатор и участники обсудили уроки, извлеченные из крупных стихийных бедствий последних двух с половиной лет, и меры, предпринятые штатом по повышению готовности к чрезвычайным ситуациям и способности оперативно реагировать на них.

«Пережив за последние несколько лет супер-ураган «Сэнди» (Superstorm Sandy), ураган «Айрин» (Hurricane Irene) и тропический шторм «Ли» (Tropical Storm Lee), штат Нью-Йорк определенно должен быть готов к новым стихийным бедствиям, обусловленным постоянно меняющимся климатом», — отметил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). «Эта конференция, проводимая в годовщину «Сэнди», дает работникам сил быстрого реагирования и местным должностным лицам возможность обсудить уроки, извлеченные нами из трех ураганов, каждый из которых, ввиду своего масштаба, происходит в среднем раз в сто лет, но которые обрушились на нас подряд за три последние года и нанесли небывалый ущерб районам штата. Мы обязаны принять меры по смягчению последствий будущих чрезвычайных ситуаций как природного, так и искусственного происхождения. В число этих мер входит учреждение нами первой в истории штата Программы подготовки и аттестации для оперативных действий в чрезвычайных ситуациях (Emergency Management Certification and Training Program) в целях обеспечения более эффективного и упорядоченного реагирования на ЧС на всех уровнях власти. Мы получили разрешение на использование федеральной беспроводной системы оповещения (federal Wireless Emergency Alert system) для более оперативной связи с ньюйоркцами во время будущих ЧС. Мы также используем эту возможность для признания заслуг работников служб быстрого реагирования и граждан, которые сделали все возможное и невозможное, проявив подлинный героизм во время этих трех недавних стихийных бедствий. Для меня большая встреча с мужчинами и женщинами, которые каждый день работают над обеспечением защиты и безопасности жителей Нью-Йорка. Сотрудничая с ними, мы можем сделать наш штат более безопасным на многие годы вперед».

### **Тренинг для работников служб групп быстрого реагирования и местных должностных лиц**

На сегодняшней конференции Губернатор объявил об учреждении в масштабе штата первой в истории программы, предназначенной для единого тренинга по вопросам готовности к чрезвычайным ситуациям для руководителей местных органов исполнительной власти, окружных менеджеров по ЧС и работников местных служб быстрого реагирования (начальников пожарных служб, местных отделений полиции, служб неотложной медицинской помощи и других должностных лиц округов), которым с большой вероятностью будет отведена важная роль в реагировании на стихийные бедствия. Программа подготовки и аттестации для оперативных действий в чрезвычайных ситуациях (Emergency Management Certification and Training Program) штата Нью-Йорк (NYS-EMC) будет проводить аттестацию ее участников на предмет готовности к реагированию на стихийные бедствия во всех округах и регионах штата, включая город Нью-Йорк.

Программа NYS-EMC будет проводить тренинг участников на трех уровнях. Тренинг уровня 1 (Tier 1) представляет собой однодневный курс подготовки для руководителей исполнительной власти округов, тренинг уровня 2 (Tier 2) рассчитан на четыре с половиной дня и предназначен для окружных менеджеров по чрезвычайным ситуациям, а тренинг уровня 3 (Tier 3), рассчитанный на два дня, предназначен для начальников местных служб быстрого реагирования. Участники тренинга уровней 1 и 2 будут также ежегодно проходить однодневные занятия по повышению квалификации.

Аттестация по программе NYS-EMC требуется для получения права подачи заявок на любые гранты для руководителей исполнительной власти округов и окружных менеджеров по ЧС (grant for County Executives and Emergency Managers), выделяемые Отделом национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services) штата Нью-Йорк.

«Губернатор Куомо стремится к введению и поддержанию в штате самого эффективного в стране протокола действий в чрезвычайных ситуациях», — сказал руководитель Отдела национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services Commissioner) штата Нью-Йорк Джером М. Хауэр (Jerome M. Hauer). «Благодаря запуску этой программы тренинга мы сможем предоставлять комплексную и единообразную подготовку, которая позволит повысить способность реагирования местных служб на ЧС и обеспечить для наших граждан более безопасную среду».

Исполнительный директор Ассоциации округов штата Нью-Йорк Стивен Дж. Акварио (Stephen J. Acquario) сказал: «За последние три года штата Нью-Йорк пережил несколько самых масштабных в нашей истории стихийных бедствий. Деятельность Губернатора Куомо направлена на укрепление нашего штата и повышение безопасности его граждан. Сегодняшняя конференция объединяет специалистов со всего штата для обмена информацией об уроках, извлеченных из этих бедствий, а новая инициатива по проведению в масштабе штата тренинга и аттестации, введенная Губернатором Куомо (Governor Cuomo), повысит степень готовности округов к будущим природным катастрофам и способность реагирования на них».

Руководитель Управления штата Нью-Йорк по чрезвычайным ситуациям Кевин Нидермайер (Kevin Niedermaier, President, New York State Emergency Management) сказал: «Хочу поблагодарить Губернатора Куомо (Governor Cuomo) за инициативу по разработке и внедрению в масштабе штата программы подготовки к управлению чрезвычайными ситуациями, нацеленную на укрепление и поддержку всех регионов. Повышение степени готовности и способности реагировать на ЧС позволит нам укрепить безопасность всех ньюйоркцев».

### **Система оповещения о чрезвычайных ситуациях по каналам мобильной связи**

Губернатор Куомо объявил сегодня о том, что Федеральная комиссия по связи США (Federal Communications Commission, FCC) и Федеральное агентство по чрезвычайным ситуациям (FEMA) утвердили запрос штата Нью-Йорк на использование федеральной беспроводной системы оповещения о чрезвычайных ситуациях (federal Wireless Emergency Alert system) в случаях, когда штату необходимо отправить своим жителям территориально локализованную информацию до, во время или после чрезвычайной ситуации.

Сообщения о ЧС, направляемые по каналам мобильной связи, о которых Губернатор объявил в своем ежегодном докладе Законодательному собранию (2013 State of the State Address), будут выглядеть как текстовые сообщения, сопровождаемые звуком или вибрацией. Система позволит штату локализовать такие оповещения о ЧС, направляя их всем обладающим мобильными

телефонами жителям данного округа, города, селения или даже отдельного крупного микрорайона.

В оповещениях будут содержаться указания об эвакуации, местонахождение ближайшего пункта питания или местного убежища, информация о восстановлении энергоснабжения и другие сведения, касающиеся данного географического пункта, которые потребуются ньюйоркцам в чрезвычайной ситуации.

Федеральная беспроводная система оповещения о чрезвычайных ситуациях (federal Wireless Emergency Alert system) предназначена для трех целей: оповещения населения о непосредственной угрозе в связи с суровой погодой; оповещения о похищенных и пропавших детях (Amber alerts); и передачи экстренных заявлений Президента страны (Presidential alerts). Утверждение запроса штата Нью-Йорк, о котором объявлено сегодня, даст властям штата право передавать по этой системе критическую информацию до и после стихийных бедствий в случаях, когда в связи с суровыми погодными условиями или чрезвычайными ситуациями возникает непосредственная угроза безопасности населения. Беспроводная система оповещения о ЧС будет дополнять другие элементы действующей в штате системы оповещения NY Alert, которая позволяет ньюйоркцам зарегистрироваться для получения уведомлений о ЧС в форме текстовых сообщений, по электронной почте, телефону и с помощью специального приложения для мобильных телефонов NY Alert.

**В число ньюйоркцев, чьи особые заслуги во время и после стихийных бедствий отметил сегодня Губернатор, входят:**

- Андреа Курран (Andrea Curran), менеджер центра помощи пострадавшим от стихийного бедствия Camp Bulldog, Линденхерст (Lindenhurst)
- 102 батальон военной полиции Национальной гвардии Нью-Йорка (New York National Guard, 102 Military Police Battalion), в лице:
  - командира батальона подполковника Артура Зегерса (Lieutenant Colonel Arthur Zegers, Battalion Commander)
  - команд-сержанта майора Томаса Чиамполлы (Command Sergeant Major Thomas Ciampolla)
  - первого сержанта Кевина Конклина (First Sergeant Kevin Conklin)
- Работники Управления пожарной охраны г. Нью-Йорка (FDNY) в лице:
  - заместителя помощника начальника управления, начальника отдела стратегического планирования FDNY Джеймса Дэйли (Deputy Assistant Chief James Daly, FDNY Strategic Planning Chief)
  - заместителя помощника начальника управления Кевина Батлера (Deputy Assistant Chief Kevin Butler)

- пожарного Эндрю Хагана (Firefighter Andrew Hagan)
  - пожарного Леонарда Симадамо (Firefighter Leonard Cimadamo)
- Работники полицейского управления г. Нью-Йорка (NYPD) в лице:
    - капитана Аль-Пиццано (Al Pizzano, Captain, NYPD)
    - капитана Джеймса Уолига (James Wahlig, Captain, NYPD)
- Помощник шерифа округа Ольстер Джо Стейер (Deputy Sheriff Joe Steyer, Ulster County)
  - Сара Гудрич, исполнительный директор группы долгосрочных усилий по преодолению последствий стихийного бедствия округа Скэхери (Sarah Goodrich, Executive Director, Schoharie Area Long Term Recovery)
  - Офицер полиции Джон М. Кеуф (John M. Keough), Департамент полиции штата Нью-Йорк (New York State Police)
  - Бретт Челлис, директор и координатор действий пожарной команды Управления по чрезвычайным ситуациям округа Брум (Brett Chellis, Director/Fire Coordinator, Broome County Office of Emergency Services)
  - Боб Вандеуокер, координатор службы неотложной медицинской помощи округа Эркимер (Bob Vandewalker, Herkimer County EMS Coordinator)
  - Рон Коноуиц, член добровольной пожарной команды г. Кин и координатор волонтерской группы г. Кин по ликвидации последствий урагана «Айрин» (Ron Konowitz, Town of Keene Volunteer Fire Department, and Volunteer Coordinator, Town of Keene Hurricane Irene Recovery team)

### **Уроки «Айрин», «Ли» и «Сэнди»**

По следам крупных стихийных бедствий последних лет Губернатор объявил о создании Комиссии штата Нью-Йорк по подготовке к чрезвычайным ситуациям (NY Ready Commission), которой поручена подготовка систем и структур штата к противостоянию природным катастрофам, и Комиссии штата Нью-Йорк по реагированию в чрезвычайных ситуациях (NY Respond Commission), которой поручено обеспечить возможности и потенциал для эффективного реагирования на стихийные бедствия. В январе 2013 года комиссии опубликовали свои главные предварительные рекомендации; кроме того в повестку дня ежегодного доклада Губернатора Законодательному собранию в 2013 году (2013 State of the State agenda) был включен целый ряд новых инициатив, которые затем были реализованы.

В рекомендациях комиссий отражен факт участвовавших за последние годы суровых погодных явлений и указано на их все более масштабные негативные последствия. Для противостояния этим изменившимся реалиям комиссии рекомендуют ряд новых и улучшенных подходов, включая расширение доступа к надежной и своевременной информации; проведение более качественного тренинга сотрудников; улучшении координации действий внутри всех секторов и между ними; повышение отказоустойчивости соответствующих систем для обеспечения потребностей в

топливе, коммуникации и других критически важных ресурсах по окончании стихийных бедствий; а также повышение внимания к наиболее уязвимым группам населения.

Меры, предпринятые штатом в ответ на рекомендации комиссий, включают следующее:

#### **Обучение и координация действий:**

- **Создание в масштабе штата единой сети служб быстрого реагирования:** Комиссии рекомендовали создание в масштабе штата единой сети по подготовке, координации, выработке протоколов действий и развитию систем коммуникаций на случаи ЧС. В этом году штат установил границы десяти зон реагирования на чрезвычайные ситуации (Emergency Response Zones), администрации которых сфокусировали свои усилия на повышении готовности регионов к ЧС, координации действий менеджеров по ЧС, местных должностных лиц и служб быстрого реагирования.
- **Подготовка персонала к реагированию на ЧС:** Комиссии рекомендовали штату обеспечить высокое качество подготовки персонала служб быстрого реагирования к возможным ЧС. В этом году штат значительно повысил интенсивность и качество подготовки должностных лиц всех уровней — штата, округов и муниципалитетов, а также работников служб быстрого реагирования, увеличив почти на 500% количество работников, проходящих тренинг в Центре штата по подготовке к действиям при ЧС (State Preparedness Training Center).
- **Создание в регионах запасов необходимого оборудования и материалов:** Комиссии рекомендовали штату создать в регионах чрезвычайные запасы необходимых материалов и оборудования. В штате в настоящее время имеются девять региональных складов жизненно важного аварийно-спасательного оборудования, запасов и материалов, готовых к быстрому развертыванию.
- **Специализированная подготовка офицеров Национальной гвардии:** Комиссии рекомендовали штату провести дополнительную специализированную подготовку офицеров Национальной гвардии для действий в чрезвычайных ситуациях. В этом году штат подготовил сотни офицеров Национальной гвардии к действиям по обеспечению безопасности, логистической поддержки, транспорта и средств связи, необходимых для быстрого восстановления энергоснабжения.

#### **Энергоресурсы:**

- **Резервные системы энергоснабжения на автозаправочных станциях:** Комиссии рекомендовали ввести для бензозаправочных станций, расположенных в стратегически важных местах, требование об установке на них резервных систем энергоснабжения. В этом году Губернатор представил и подписал законопроект о введении самых строгих в стране мер, гарантирующих наличие на всех автозаправочных станциях, расположенных в стратегически важных зонах в южных регионах штата, аварийных систем электроснабжения.

- **Стратегический запас бензина:** Комиссии рекомендовали создать стратегический запас бензина (Strategic Gasoline Reserve), который будет служить в качестве резерва для защиты штата Нью-Йорк от временных перебоев в подаче топлива. В этом году Нью-Йорк создаст первый в стране стратегический запас бензина на уровне штата объемом 3 млн. галлонов, чтобы помочь работникам служб быстрого реагирования и семьям ньюйоркцев избежать нехватки топлива в ЧС.

#### **Доведение информации до населения:**

- **[StormRecovery.NY.gov](http://StormRecovery.NY.gov):** Комиссии рекомендовали штату создать консолидированный онлайн-пункт доступа к ресурсам помощи при стихийных бедствиях. В этом году штат создал веб-портал [StormRecovery.NY.gov](http://StormRecovery.NY.gov) для предоставления ньюйоркцам руководства и ориентации, включая социальные сети и карты, в получении информации о ресурсах помощи при стихийных бедствиях.
- **NY-TEXT:** Комиссии рекомендовали штату использовать территориально локализованные формы коммуникации с жителями Нью-Йорка в чрезвычайных ситуациях. Губернатор сегодня объявил о том, что штат получил разрешение на использование федеральной беспроводной системы оповещения о чрезвычайных ситуациях (federal Wireless Emergency Alert system) в случаях, когда штату необходимо отправить своим жителям конкретную информацию, касающуюся данного пункта, до, во время или после чрезвычайной ситуации.

#### **Уязвимые группы населения:**

- **Защита уязвимых жителей Нью-Йорка:** Комиссии рекомендовали штату принять меры к обеспечению того, чтобы работники служб быстрого реагирования, специалисты по работе с населением, работники здравоохранения и сферы социальных услуг были готовы в случае необходимости срочно предоставить необходимые услуги уязвимым группам населения. В этом году Нью-Йорк создал в масштабе штата электронную систему отслеживания NYS e-FINDS, предназначенную для обеспечения безопасности пациентов и лиц, проживающих в специализированных учреждениях, в случае эвакуации учреждений здравоохранения и социальных услуг. Дополнительные меры, принятые штатом в этом году, включают оценку состояния учреждений здравоохранения на предмет их способности предоставить убежище на месте или эвакуироваться в ЧС, а также обучение персонала больниц, домов престарелых, учреждений по уходу за взрослыми, местных департаментов здравоохранения и управлений ЧС процедурам эвакуации с учетом всех внесенных в них за последнее время изменений.
- **Расположение объектов здравоохранения:** Комиссии рекомендовали штату принимать во внимание степень защищенности новых и модернизируемых учреждений здравоохранения при их планировании, строительстве и модернизации. В этом году штат ввел новые требования к надежности и наличию резервных систем энергоснабжения

больниц и домов престарелых, которые строятся или модернизируются в местах, подверженных риску стихийных бедствий.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418